SC-210

Manual del usuario

(D/N: 250-0278-E Rev. 1.0)

Minolta-QMS, Inc

Marcas registradas

Microsoft es una marca registrada de Microsoft Corporation de USA

Windows y MS DOS son marcas registradas de Microsoft Corporation.

IBM, PC, AT, XT son marcas registradas de International Business Machines Corp.

Otros productos o nombres de compañías son marcas registradas de sus respectivos dueños.

Registro de propiedad literaria

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir o transmitir por ningún medio o de ninguna manera: electrónica o mecánica, fotocopiado o grabación, guardado en un sistema de almacenamiento de datos o traducción a cualquier idioma, de ninguna parte de este manual sin la expresa autorización por escrito de , Inc..

Materiales digitalizados con este producto podrían estar protegidos por leyes gubernamentales y otras regulaciones, tales como son los derechos de autor, El cliente es el único responsable de acatar dichas leyes y regulaciones.

Garantía

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previa notificación.

no garantiza en ninguna forma este material, incluyendo, pero sin limitarse a, las garantías pertinentes para un propósito particular.

no se hace responsable por errores contenidos en el mismo o por accidentes o daños consecuentes en conexión con el equipo, su desempeño o el uso de este material.

Declaración de interferencia de frecuencias radiales FCC

Este equipo ha sido probado y se ha concluido que cumple con las restricciones para un componente digital clase B. Pertinente a la parte 15 de las reglas del FCC. Estas restricciones están diseñadas para proveer una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar emergía de frecuencias radiales y si no se instala y usa en acordaría con las instrucciones, podría causar interferencias nocivas a las comunicaciones radiales. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación especifica. Si este equipo no causar interferencias perjudiciales a la recepción de radio y televisión, las cuales pueden ser determinadas encendiendo y apagando el equipo, se le recomienda al usuario intentar corregir las interferencias tomando una o más de las siguientes medidas:

* Reoriente o cambie de lugar la antena de recepción.
* Incremente la distancia entre el receptor y el equipo.
* Conecte el equipo en una toma de corriente en un circuito diferente al que esté conectado el receptor.

Si necesita ayuda, consulte a su proveedor o a un técnico de radio/televisión capacitado.

ADVERTENCIA: Se le advierte que cambios o modificaciones no aprobadas específicamente por el fabricante podría invalidar su autorización al uso de este equipo.

Contenido

1. INTRODUCCIÓN 1-1

2. INSTALACIÓN DEL SC-210 2-4

2.1 INSTALACIÓN DEL SC-210 2-4
2.2 ABRIENDO EL SC-210 2-5
2.2.1 UTILIZACIÓN DE SCANCOPIER COMO FOTOCOPIADORA DIGITAL CON UNA IMPRESORA LÁSER 2-6
2.2.2 Conecte el cable eléctrico y cable de señal según se indica a continuación 2-7
2.3 COLOCANDO DOCUMENTOS 2-8

3. UTILIZANDO SC-210 COMO UN COPIADOR 3-1

UTILIZACIÓN DE SCANCOPIER COMO FOTOCOPIADORA DIGITAL CON UNA IMPRESORA LÁSER 3-2
3.2 ANTES DE REALIZAR COPIAS 3-4
3.3 REALIZACIÓN DE COPIAS SENCILLAS 3-5
3.4 REALIZACIÓN DE COPIAS CON LAS FUNCIONES ESPECIALES 3-6

4. INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR 4-17

4.1 PROGRAMA DE AUTO INSTALACIÓN 4-17
4.2 BAJANDO LA TABLA DE COLOR DE LA IMPRESORA 4-19
4.3 PARA ESTABLECER LAS TABLAS DE COLOR DE SC-210, ... 4-23
4.4 DESINSTALANDO EL ESCÁNER 4-25

5. OPERANDO EL ESCÁNER E IMPRIMIENDO DOCUMENTOS 5-1

5.1 TIPO DE IMAGEN 5-3
5.2 PARÁMETROS DE DIGITALIZACIÓN Y CONTROLES DE IMAGEN 5-5
5.3 IMPRIMIENDO 5-12

6. MANTENIMIENTO 6-1

7. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 7-1

7.1 PREGUNTAS Y RESPUESTAS 7-1
7.2 SERVICIO TÉCNICO 7-4

8. FICHA TÉCNICA DEL SC-210 8-5

9. GUÍA DEL USUARIO DEL SC-210 ALIMENTADOR AUTOMÁTICO DE DOCUMENTOS (AAD) 9-1

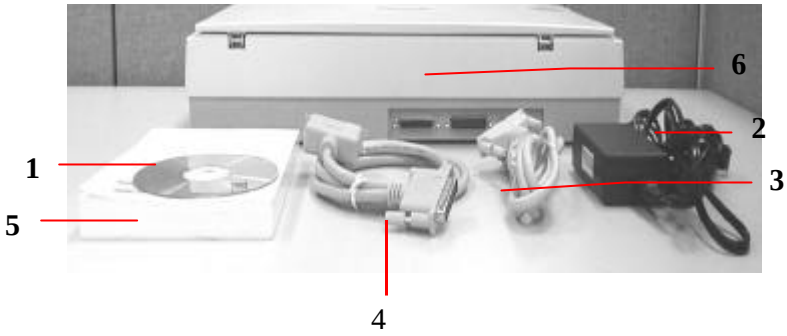
9.1 INSTALACIÓN DEL AAD 9-1
9.1.1 Desembale el AAD 9-1
9.1.2 Instale el AAD 9-2
9.1.3 Desbloquee el SC-210 9-4
9.1.4 Conecte los cables 9-5
9.2 USO DEL AAD 9-7
9.2.1 Antes de comenzar 9-7
9.2.2 Cargue el papel 9-8
9.2.3 Inicie su primera copia 9-8
9.3 MANTENIMIENTO DEL AAD 9-11
9.3.1 Limpieza del AAD 9-11
9.3.2 Recambio del módulo insertable del AAD 9-13
9.4 CÓMO SOLUCIONAR UN ATASCO DE PAPEL 9-15

1. Introducción

Antes de instalar y operar un nuevo SC-210, por favor tómese el tiempo necesario para leer el manual. Este provee las instrucciones necesarias para el desempaquetado, la instalación, operación y mantenimiento del SC-210.

El SC-210 ofrece una mejor calidad de impresión y no requiere mantenimiento alguno en comparación con las copiadoras tradicionales. Su calidad de impresión, su funcionamiento libre de mantenimiento y su buena relación calidad-precio hacen del SC-210 la mejor solución para realizar copias en la oficina.

Figura 1-1 Ilustra como está empaquetado el SC-210 y los componentes del mismo. Por favor chequee el contenido comparándolo con el de la Lista. Si faltará algún componente o estuviese algo dañado, por favor contacte a su proveedor.



1. Utilidades & CD de Documentación
2. Adaptador de Energía
3. Cable Paralelo para la Conexión de Computadora
4. Cable Paralelo para la Conexión de Impresora
5. Guía de Instalación de Energía
6. SC-210

Figura 1-1 Empaque del SC-210

2. Instalación del SC-210

Precauciones

Mantenga el SC-210 alejado de la luz directa del Sol. Luz directa o calor excesivo podrían dañar la unidad.

* No instale el SC-210 en un lugar húmedo y manténgalo limpio y libre de polvo.
* Asegúrese de usar el tipo adecuado de corriente alterna (AC).
* Instale el SC-210 sobre una superficie plana y lisa. Superficies desniveladas o irregulares podrían causar problemas mecánicos o problemas al introducir el papel.

- Guarde la caja y el empaquetado para su transporte.

2.1 INSTALACIÓN DEL SC-210

Por favor desempaque el SC-210 con cuidado y chequee el contenido comparándolo con el de la *lista.* Si faltará algún componente o estuviese algo dañado, por favor contacte a su proveedor.

2.2 ABRIENDO EL SC-210

Como se muestra a continuación, abra el SC-210 girando el cierre del SC-210 de la posición de envío a la posición de uso.

1. "Shipping" position
2. "Use" position

Figura 2-1 Abriendo el SC-210

2.2.1 UTILIZACIÓN DE SCANCOPIER COMO FOTOCOPIADORA DIGITAL CON UNA IMPRESORA LÁSER

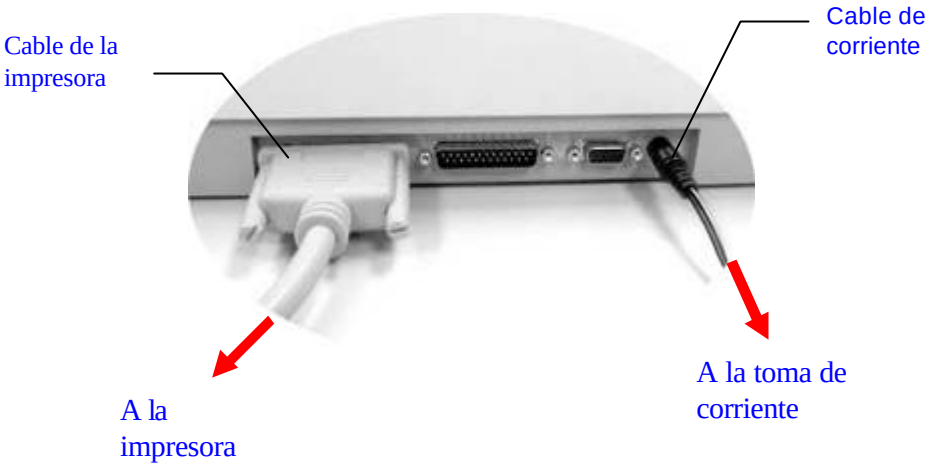


Figura 2-2

2.2.2 CONECTE EL CABLE ELÉCTRICO Y CABLE DE SEÑAL SEGÚN SE INDICA A CONTINUACIÓN

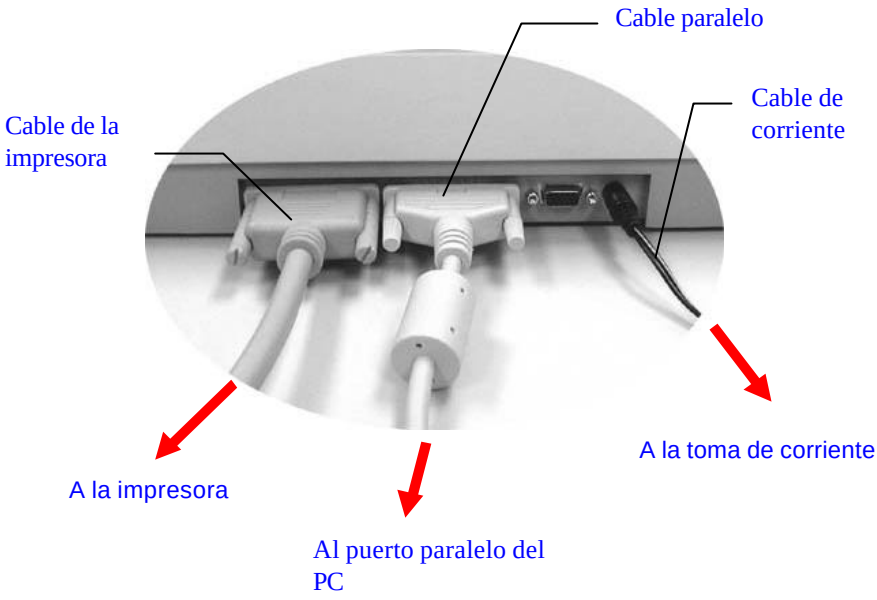
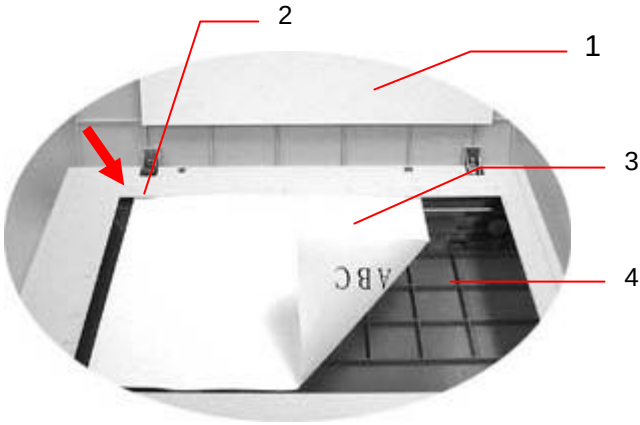


Figura 2-3 SC-210 conexión de cables

2.3 COLOCANDO DOCUMENTOS

Como se muestra a continuación, ponga la imagen a digitalizar, volteada sobre el vidrio del SC-210.



1. Cubierta
2. Marco de referencia
3. Documento
4. Vidrio

Figura 2.4 Cargando documentos

3. uTILIZANDO SC-210 COMO UN COPIADOR

Para utilizar el SC-210 como un copiador, es recomendado que usted siga estas sugerencias:

Para utilizar otras configuraciones otro que el uno mostrado en la ventana de Presentación de Mensaje, simplemente oprime otra vez el botón para aquella configuración para seleccionar las otras opciones.

Nota:

(1). Un mensaje de artículo en las Ventanas de Presentación de Mensaje terminando con un "∗ " significa la última configuración.

(2). Las configuraciones implícitas son: A4, Calidad de Impresión Normal, proporción de 100%, 1 copia.

MEMORIA DE IMPRESORA

Para realizar la funcionalidad completa del SC-210, es recomendada de instalar la memoria adecuada en su impresora láser. Si usted desea de imprimir su documento utilizando el modo de Calidad - 600 dpi como su modo de Calidad de Copia, puede que necesita de agregar más RAM para su impresora como utilizando esta característica requiere más tiempo de proceso de memoria.

Vea la siguiente gráfica para las recomendaciones de memoria de la impresora.

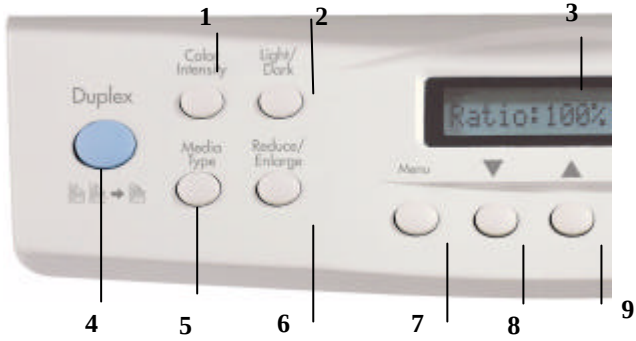
Es fuertemente recomendado que usted consulte la siguiente tabla para asegurar una copia de color exitosa.

Calidad de Copia	Tamaño de Documento	Mín. Memoria de Impresora
Normal	Tamaño de Carta Tamaño Legal	16 MB 32 MB
Calidad	Tamaño de Carta Tamaño Legal	32 MB 64 MB

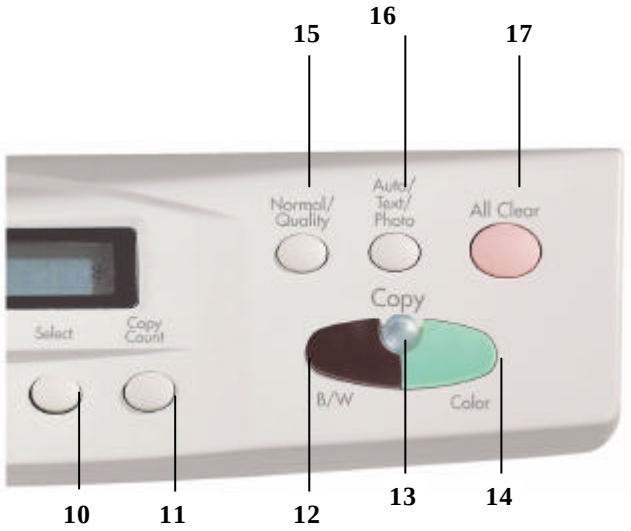
Si no hay suficiente memoria en su impresora, usted puede que encuentre los siguientes resultados:

1. No imprime la impresora.
2. Es malo la calidad de la impresora.

3.1 UTILIZACIÓN DE SCANCOPIER COMO FOTOCOPIADORA DIGITAL CON UNA IMPRESORA LÁSER



1. **Intensidad del Color:** Intensificar el imagen copiado o escaneado.
   Aumentar el nivel de intensidad de color por el botón (▲).
   Disminuir el nivel de intensidad de color por el botón (▼).
2. **Claro/Oscuro:** Alumbrar o obscurecer su imagen.
   Aumentar el nivel de claridad o oscuridad por el botón (▲).
   Disminuir el nivel de claridad o oscuridad por el botón (▼).
3. **Ventana de Presentación de Mensaje:** Muestra las configuraciones actuales.
4. **Dúplex:** Oprime para imprimir doble automáticamente., ej. Papel Liso, Transparente, o Satinado.
5. **Tipo de Media:** Oprime para seleccionar su tipo de papel de salida, ejemplo Papel Normal, Transparente, o Brillante.
6. **Reducir/Extender:** Reducir, extender o auto zoom su documento original. Oprime para seleccionar las proporciones preajustados: 100%, 115%, 122%, 141%, 200%, 400%, Auto, 25%, 50%, y 86%. Elige su proporción deseado o ajustar la proporción en 1% incremento por el botón (▲)o (▼) .
   Auto: Automáticamente mide por escala su documento original para encajar su papel de salida.
7. **Menú:** Seleccionar el tamaño del papel, tipo de impresora, función de Mirror, intervalo de archivación de energía, Dúplex, Encajar-a-A3, Platillo de Entrada, o Archivo Binario de Salida, dependiendo en varios modelos de impresora.
8. **▲:** Ir al artículo anterior mostrado en la ventana de Presentación o aumentar el valor de las entradas numéricas.
9. **▼:** Ir al próximo artículo mostrado en la ventana de Presentación de Mensaje o disminuir el valor de las entradas numéricas.



10. **Seleccionar:** Presiona para determinar la impresora de ser usado después de actualizar la configuración de la impresora en el botón del Menú. (nota: No es necesario de oprimir el botón de Seleccionar para las otras configuraciones en el botón de Menú).
11. **Cuenta de Copia:** Elegir el número de copias desde 1 hasta 99. Aumentar el valor de entradas numéricas por el botón **(▲)**o disminuir el valor por el botón **(▼)** .
12. **Copiar(Negro/Blanco):** Oprimir para empezar la copia de Negro a blanco
13. **Potencia/LED de Copia:** El indicador de LED cambia en verde cuando la potencia es encendida y cambia en parpadeo durante la copia.
14. **Copiar(Color):** Oprime para empezar la copia de color.
15. **Normal/Calidad:** Seleccionar su calidad de Copia: **Normal** (300 dpi), o **Calidad** (600 dpi).
16. **Auto/Texto/Foto:** Oprime para concentrar respectivamente en foto, texto, o copia auto.
17. **Eliminar todo:** Elimina sus configuraciones actuales y regresa a las configuraciones implícitas.

Nota: Si el SC-210 ha sido desocupado por 5 minutos, todas las configuraciones actuales , excepto la Selección de Impresora, Modo de Archivador de Energía, y Tamaño del Papel, volverá automáticamente a las configuraciones implícitas.

3.2 ANTES DE REALIZAR COPIAS

SC-210 puede utilizar tres tipos de tamaño de papel: A4, carta y legal. Compruebe que el tamaño de papel seleccionado coincide con el que tiene en la impresora para asegurarse de que el dispositivo funcionará sin problemas.

Para comprobar o seleccionar el tamaño del papel:

1. Pulse el botón Menu. Aparecerá el mensaje "Size:A4 *" (predeterminado). Si el tamaño de papel que utiliza es A4, puede pasar a la siguiente sección. Si no es así, siga estos pasos.
2. Vuelva a pulsar el botón ▲ or ▼. En la ventana Mensaje aparecerá el mensaje "Letter ".
   - Si el papel que utiliza es de tamaño "Carta", pulse el botón Seleccionar. En la ventana Message (Mensaje) aparecerá el texto "Size:Letter *". Esto quiere decir que ha cambiado el tamaño de papel predeterminado para que sea "Carta".
   - Si el papel que utiliza es de tamaño "Legal", vuelva a pulsar el botón Tamaño del papel. En la ventana Message (Mensaje) aparecerá el texto "Size:Legal *". Pulse el botón Seleccionar para que el tamaño de papel predeterminado sea el tamaño legal.

➢ **Nota:**

Cada vez que presione el botón "All clear" (Borrar todo) en el SC-210, se restaurarán automáticamente las opciones predeterminadas de fábrica. Por lo tanto, deberá volver a cambiar las opciones que hubiera personalizado anteriormente.

3.3 REALIZACIÓN DE COPIAS SENCILLAS

Pasos a seguir:

1. Coloque el original sobre el cristal del escáner con la cara hacia abajo.
2. Presione los botones “Copy (Color)” (Copia en color) o “Copy (B/W) (Copia en blanco y negro). Aparecerá el mensaje “Color copy…” (Copia en color) o “ Mono copy…” (Copia en blanco y negro) y parpadeará el indicador luminoso Ready (Preparado).
3. La copia se realizará en breves segundos. En la ventana Message (Mensaje) aparecerá el texto “1 Copia a 100%” y el indicador luminoso Preparado brillará sin parpadear hasta que se inicie la siguiente tarea.

3.4 REALIZACIÓN DE COPIAS CON LAS FUNCIONES ESPECIALES

FUNCIÓN MIRROR (ESPEJO)

Con esta función podrá voltear horizontalmente la imagen copiada como si se viera reflejada en un espejo .

Pasos a seguir

1. Coloque el original con la cara hacia abajo sobre la superficie del escáner.
2. Presione el botón Menu (Menú) hasta que aparezca el mensaje "Mirror: off" (Espejo desactivado).
3. Presione los botones ▲ o ▼ hasta que aparezca el mensaje "Mirror: on" (Espejo activado).
4. Presione el botón Copy (Copiar). La copia mostrará la imagen original como si se viera reflejada en un espejo.

Función Mirror (Espejo) desactivada

Función Mirror (Espejo) activada

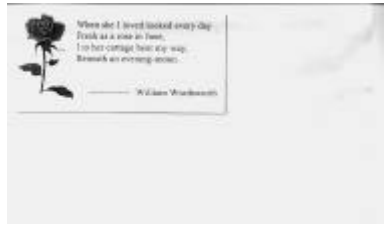
AMPLIACION O REDUCCION DEL ORIGINAL

Como cualquier otra fotocopiadora, SC-210 también incluye una función para ampliar o reducir el tamaño del original.

Pasos a seguir:

1. Coloque el documento sobre el cristal del escáner con la cara hacia abajo.
2. Pulse el botón “Reducir/Ampliar” y en la ventana Message (Mensaje) aparecerá el texto “Ratio: 100%”.
3. Si pulsa de nuevo el botón, aparecerán más opciones. Por ejemplo, si desea realizar una ampliación del 150%, seleccione “141%” y, a continuación, pulse el botón “s” para aumentar el porcentaje en incrementos de un punto.
4. Pulse el botón Copiar. De esta manera, el documento impreso se amplía en un 150% sobre el original.

Ratio:100%



Ratio: 150%

➢ **Nota:**

- Otra método para reducir el original es repetir los pasos 1 a 3 de la ampliación y a continuación pulsar el botón “t” para reducir el porcentaje en incrementos de 1 punto.
- La ampliación puede ser de hasta un 400% mientras que la reducción está limitada a un 25%.

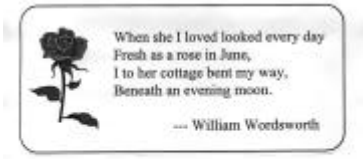
AMPLIACION AUTOMATICA DEL ORIGINAL

La ampliación automática es una útil función que le permite cambiar el tamaño del original al tamaño máximo que pueda reproducir la impresora.

Pasos a seguir:

1. Siga los pasos 1 y 2 de las instrucciones para realizar ampliaciones.
2. Vuelva a pulsar el botón “Ampliar/Reducir” hasta que la ventana Message (Mensaje) muestre el texto “Auto Zoom” (Zoom Automático).
3. Pulse el botón Copiar. En el documento impreso, el original se habrá ajustado automáticamente al tamaño de papel seleccionado.

Sin utilizar Auto Zoom (Ratio: 100%)


When she I loved looked every day
Fresh as a rose in June,
I to her cottage bent my way,
Beneath an evening moon.
— William Wordsworth

Utilizando Auto Zoom (Zoom automático)

MODIFICACION DE LA DENSIDAD

El concepto de densidad de la copia hace referencia al grado de oscuridad con que la fotocopiadora digital realiza las reproducciones. En ocasiones, es posible que el original sea demasiado claro o demasiado oscuro. En estos casos, la función "Densidad" resultará de gran utilidad para corregir estos defectos en el documento original.

Pasos a seguir:

1. Coloque el original sobre el cristal del escáner con la cara hacia abajo.
2. Pulse el botón "Lighter/Darker" (Más claro/Más oscuro). La ventana Message (Mensaje) muestra el grado de oscuridad predeterminado.
3. Vuelva a pulsar el botón "Lighter/Darker" (Más claro/más oscuro) para seleccionar otro nivel. También puede pulsar el botón "s" para aumentar el nivel o el botón "t" para reducirlo.
4. Pulse el botón Copiar. En el documento impreso se habrán corregido los niveles de oscuridad o brillo.

CAMBIAR LA INTENSIDAD DEL COLOR

El concepto de intensidad del color hace referencia a la saturación del color que reproduce el SC-210. Es posible que, en ocasiones, la saturación de la imagen original no sea la deseada y utilizando esta función podrá obtener una intensidad de color óptima.

Pasos a seguir:

1. Coloque el original con la cara hacia abajo sobre la superficie del escáner.
2. Presione el botón "Color Intensity" (Intensidad del color). La ventana de mensajes mostrará la saturación predeterminada.
3. Vuelva a presionar el botón "Color Intensity" para cambiar el nivel de saturación. También puede presionar el botón "▲" para aumentar el nivel o el botón "▼" para reducirlo.
4. Presione el botón Copy (Copiar).

SELECCION DEL NUMERO DE COPIAS

Pasos a seguir:

1. Coloque el original sobre el cristal del escáner con la cara hacia abajo.
2. De manera predeterminada, el número de copias que se realizarán es de 1. Si, por ejemplo, desea realizar 3 copias, pulse el botón "Nº de copias" y en la ventana Message (Mensaje) aparecerá el texto "2 copias a 100%".
3. Vuelva a pulsar el botón "Nº de copias" y la ventana Mensaje mostrará el texto "3 copias...".
4. Pulse el botón Copiar. A los pocos segundos, la impresora habrá generado 3 copias.

➢ **Nota:**

- Otra manera de cambiar el número de copias es pulsar los botones "s" o "t" para aumentar o reducir el número de copias.
- El número máximo de copias que se pueden realizar de una sola vez es de 99.

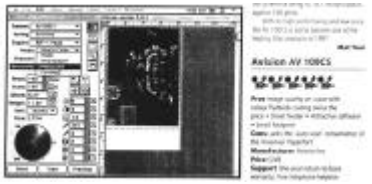
MEJORA DE LA CALIDAD DE LAS COPIAS

SC-210 ofrece la opción "Modo calidad" para mejorar la calidad de las copias, especialmente cuando el documento original incluye una fotografía. El modo Calidad le permite realizar unas impresiones de gran calidad en las que se apreciarán más detalles en la imagen o fotografía.

Pasos a seguir:

1. Coloque el documento sobre el cristal del escáner con la cara hacia abajo.
2. Pulse el botón "Normal/Quality". En la ventana Message (Mensaje) aparecerá el texto "Modo normal".
3. Vuelva a pulsar el botón "Normal/Quality" y la ventana Mensaje mostrará el texto "Modo calidad".
4. Pulse el botón Copiar. En este momento, comenzará el proceso de copia en modo Calidad.

En las siguientes reproducciones podrá apreciar la diferencia entre una fotocopiadora normal y SC-210 en modo calidad.



Copias con una fotocopiadora normal

Copias con SC-210 en modo Calidad

- Para proceder copias utilizando el Modo de Calidad, asegurar que su impresora tiene la memoria adecuada como éste requiere más tiempo de proceso.
- Copias hechos utilizando el Modo de Calidad toma más tiempo para imprimir que las copias hechas utilizando el Modo Normal.

COPIAS DE FOTOGRAFÍAS, DE TEXTO O DE UNA COMBINACIÓN DE AMBOS

Puede variar ampliamente el contenido. El SC-210 puede ser configurado para maximizar la operación de copia basada sobre el contenido del original.

Si el contenido del original es sólo imágenes de fotografía o tiene imágenes de fotografía con pequeño texto sobre éste, selecciona la función de Foto para obtener una copia de imagen de foto-concentrado.

La función de Texto optimiza la copia si el original es por lo común texto.

Sin embargo, si la proporción del imagen de foto es casi lo mismo como el del texto en el original de ser copiado, es recomendado de usar la función de Auto desde el botón de Auto/Texto/Foto *para obtener la más optima impresión con la foto y texto mixto.*

Pasos a seguir:

1. Coloque el original con la cara hacia abajo sobre la superficie del escáner.
2. Presione el botón "Auto/Text/Photo" (Tipo de documento) para seleccionar una de las tres funciones: Photo (Fotografía), Text (Texto) y Auto (Automática).
3. Presione el botón Copy (Copiar) y obtendrá unos resultados óptimos en función del tipo de documento seleccionado.

COPIAS DE UN OBJETO DE 3D

El sistema de copia digital mejora en gran medida la reproducción e incluso permite realizar unas copias sorprendentemente claras de objetos de 3D.

Pasos a seguir:

1. Coloque el objeto en 3D sobre el cristal del escáner.
2. Pulse el botón Copiar y se realizará la copia del objeto en 3D.

Copia de un objeto de 3D con una fotocopiadora normal

La sorprendente calidad de SC-210

AHORRO DE ENERGIA AUTOMATICO

El SC-210 actua la archivación de energía automática sin desenchufar el cable de energía. Si usted no ha usado el SC-210 sobre un intervalo de archivación de energía selecto (15 minutos, 2 horas, o 4 horas), cambia automáticamente en estado de archivación de energía.

Para reanudar el estado preparado, oprime cualquier botón en el Panel de Control. La Ventana de Mensaje muestra "Calentando…" y luego "1 Copia @100%", el estado preparado. El LED preparado ahora cambia firmemente encendido.

El SC-210 también tiene el modo de archivación de energía enteramente desactivado.

Para cambiar el modo de archivación de energía de SC-210, oprime el botón de Menú y selecciona Latente. Utilizando el botón "▲" o el botón "▼", presenta la configuración que usted desea de seleccionar. Una vez que es mostrada su elección deseada, presiona el botón de Seleccionar para seleccionar su elección.

4. Instalación del controlador

Para que corra a la velocidad recomendada, El escáner a colores SC-210 recomienda la siguiente configuración del equipo para su óptimo funcionamiento:

* IBM compatible PC 386/486 o Pentium;
* Microsoft Windows 95/98 o Windows NT;
* Un puerto para impresora libre :EPP(se recomienda un puerto en paralelo mejorado).
* 20 Megabytes disponibles de espacio en el disco duro para su instalación.
* 16 Megabytes de memoria RAM (32 MB recomendados).
* Monitor VGA.
* Puntero compatible con Microsoft Windows (ej., El ratón).
* Una unidad CD ROM

4.1 PROGRAMA DE AUTO INSTALACIÓN

1. Iniciar Windows 98/95/Me, o NT 4/Windows 2000.
2. Insertar el CD-ROM de Utilidades y Documentación en su unidad de CD ROM.
3. El CD-ROM lanzará automáticamente en la mayoría de los sistemas. Sin embargo, si su sistema no soporta el auto lanzamiento de CD-ROM, oprime el botón de Iniciar, elige EJECUTAR, teclea d:\driver\SC-210.exe (d: la unidad de CD-ROM en uso), y luego hacer el clic en ACEPTAR. (Vea la Figura 3-1,3-2)
4. Sigue las instrucciones en pantalla para completar la instalación.

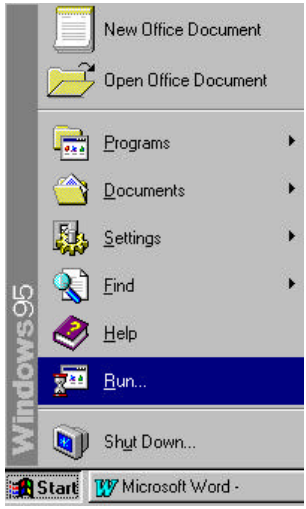

New Office Document
Open Office Document
Programs
Documents
Settings
Find
Help
Run...
Shut Down...
Windows95
Start
Microsoft Word -

Fig. 3.1

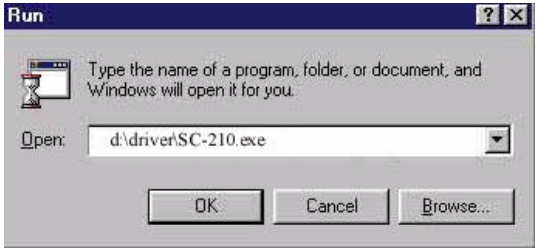

Run
Type the name of a program, folder, or document, and Windows will open it for you.
Open:
d:\driver\SC-210.exe
OK
Cancel
Browse...

Fig. 3.2

4.2 BAJANDO LA TABLA DE COLOR DE LA IMPRESORA

El SC-210 soportará simultáneamente hasta cuatro tablas de colores y tendrá las últimas tablas de color ya instaladas para las siguientes impresoras: magicolor 2200, magicolor 330, magicolor 6100, y magicolor 2 Desklaser. Si usted está conectando el SC-210 al magicolor 2 o 2+, usted necesitará de bajar la tabla de color de la impresora para el magicolor 2/2+.

Para instalar la Utilidad de Bajada a Su Computadora,

1). Apaga el SC-210, y su computadora.

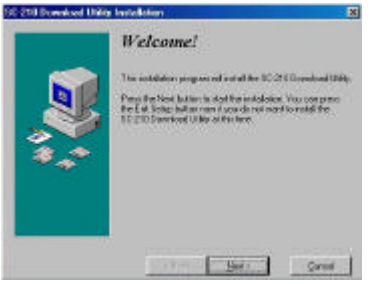
2). Conecta el SC-210 a su computadora por enchufando uno de los extremos del cable suministrado al puerto paralelo del SC-210 y el otro extremo al puerto de impresora de su computadora.

3). Enciende el SC-210 y su computadora.

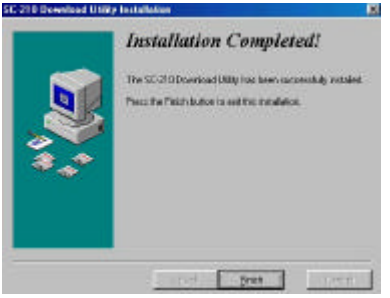
4). Inserta el CD-ROM suministrado en su unidad de CD-ROM y doble clic el **Bajada de la Tabla de color Kit.exe"** desde la carpeta de **Equipo de Bajada de la Tabla de Color"**. (Si su lanza automáticamente el CD, selecciona la opción de menú **La Utilidad de Bajada de la Tabla de Color de SC-210"**).

5). Aparece la pantalla de **Información Importante**. Clic en Continuar.

6). Aparece la pantalla de **Bienvenido**. Clic el boron de **Próximo**" y sigue las instrucciones en pantalla para instalar **La Utilidad de Bajada de la Tabla de Color de SC-210** en su computadora.



7). Cliquea en el botón de **Terminar"** cuando aparece el mensaje de Terninar para completar la instalación.



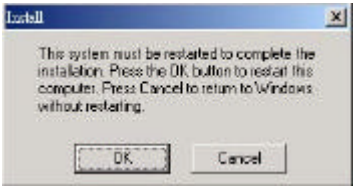
8). (A) Trabajando con Win 98/95/Me :

Ahora, la pantalla del programa de Iniciar aparece como los siguientes.

Clic el botón de ACEPTAR en la pantalla del programa de Iniciar para bajar automáticamente las tables de color.

(B) Trabajando con Win 2000/NT :

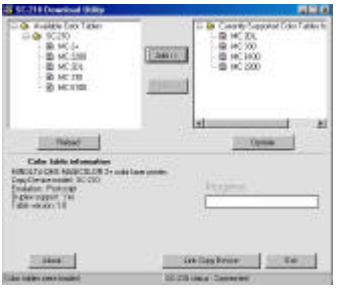
Ahora, la pantalla de Instalar aparece como los siguientes.


Install
This system must be restarted to complete the installation. Press the OK button to restart the computer. Press Cancel to return to Windows without restarting.
OK
Cancel

(1) Clic el botón de ACEPTAR para reiniciar la computadora 0conectado al SC-210.
(2)Después de reiniciar la computadora, presiona

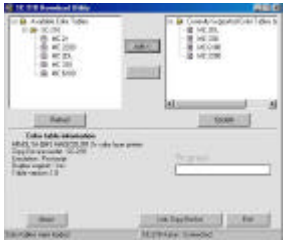
Iniciar>Programas>Utilidad de Bajada de SC-210 > Utilidad de Bajada de SC-210.

(3) aparece la pantala de Utilidad de Bajada de SC-210, como mostrado por debajo.

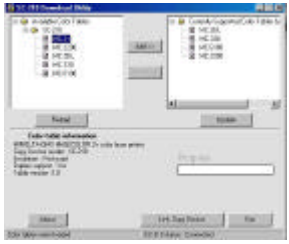


4.3 PARA ESTABLECER LAS TABLAS DE COLOR DE SC-210,

1). Oprime Iniciar>Programas> Utilidad de Bajada de SC-210 > Utilidad de Bajada de SC-210 . Aparece la pantalla de la utilidad de Bajada de SC-210 como debajo.



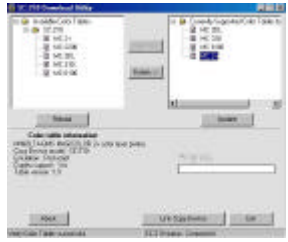
2). Elegir el nombre de la etiqueta y el nombre del modelo de su nueva impresora en el lado izquierdo y clic el botón de "Añadir" para insertar el modelo al lado derecho.



3). Si usted intenta de cargar más de 4 tablas de colora al SC-210, aparece los siguientes mensajes de advertencia.

Elegir un modelo de la impresora desde el lado derecho y clic el botón de **"Eliminar"** para eliminar una tabla y liberar algunas memorias.

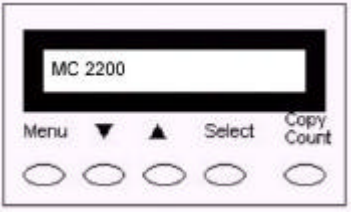
4). Si no aparece el mensaje de advertencia, elige su nuevo modelo de impresora desde el lado derecho y clic el botón de **"Actualizar"** para bajar la tabla de color a su Dispositivo de Copia de Color.



5). Cuando la barra de estado muestra 100%, esto significa que usted ha bajado exitosamente la tabla de color al SC-210.

6). Conecta el SC-210 a su impresora y encienda la impresora.

7). En el Panel de Control de su SC-210, oprime el botón de Menú" hasta que es visible la **Selección de Impresora**. Oprime la tecla de **Seleccionar**. Utliza el botón "▼" o "▲" hasta que es visible el modelo de la impresora en que el SC-210 será conectado. Oprime la tecla de **Seleccionar**.



4.4 DESINSTALANDO EL ESCÁNER

Puede instalar el escáner haciendo doble clic en el icono de desinstalar *Uninstall* que se encuentra en el grupo Driver.

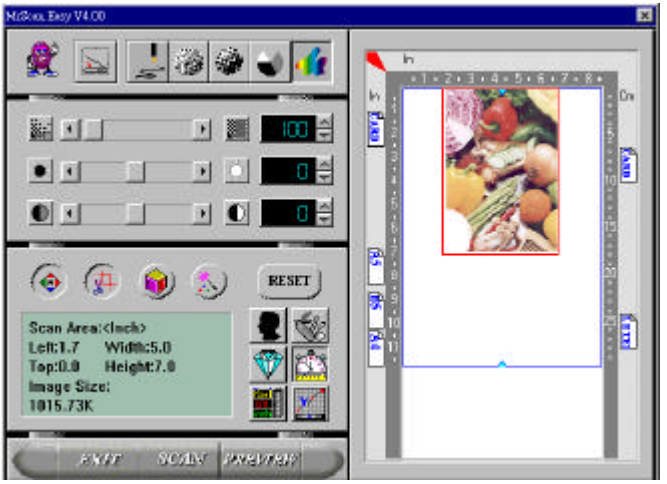
5. Operando el escáner e imprimiendo documentos

Digitalizando imágenes desde una aplicación TWAIN

1. Abra su programa gráfico y seleccione ***Select Source*** (Seleccionar fuente) en el menú File (Archivo). Si la opción de seleccionar fuente *Select Source* no está disponible en el menú File, refiérase a las informaciones que acompañan a su programa para determinar como usar TWAIN.
2. Un cuadro de dialogo aparecerá conteniendo las distintas fuentes TWAIN a seleccionar, para capturar una imagen.
3. Seleccione ***SC-210 /32 VX.xx*** como fuente.

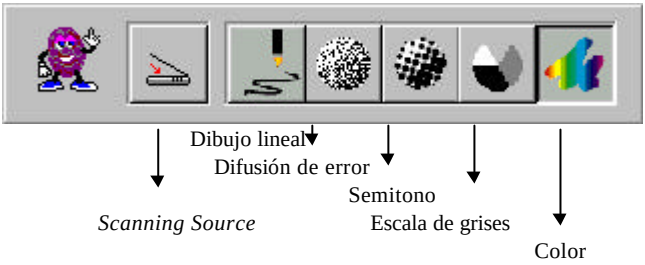
4. Necesitará seleccionar ***SC-210*** solamente una vez, si no usa este cuadro de dialogo para seleccionar otra fuente. En cuyo caso, necesitará seleccionar nuevamente ***SC-210*** como la fuente, antes de usar otra vez el escáner SC-210.
5. Coloque la imagen boca abajo en el escáner.
6. Desde el menú File seleccione *Acquire*.
7. La interfaz SC-210 TWAIN aparecerá en la pantalla. Haga clic en los botones ***Preview*** o ***Scan*** para obtener la imagen.

Interfaz de SC-210 TWAIN:



5.1 TIPO DE IMAGEN

Como se muestra a continuación, puede seleccionar el modo a usar con su documento o imagen. Simplemente haga clic en el botón correspondiente.



Scanning Source

Flatbed(including normal document and photograph) and Transparency(including slide and positive film)..

Dibujo lineal

Dibujo lineal solo incluye áreas en blanco y negro. No presenta tonos de grises intermedios.

Difusión de error

La difusión de error crea un archivo que ocupa un mínimo de espacio, pero que mantiene buena calidad de textura y excelente calidad en los detalles de la imagen.

Semitono

El semitono simula distintos tonos de grises al variar el valor de tolerancia de una matriz.

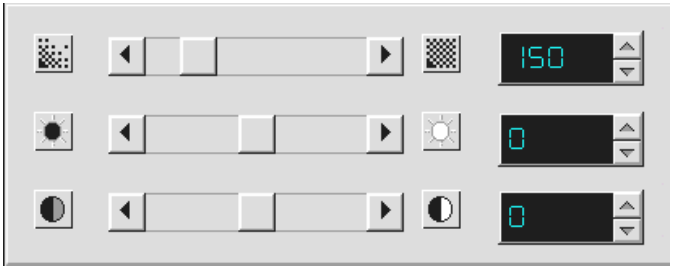
G*ris* (4096 tonos de gris)

El escáner reconoce cada punto de la imagen cono un tono de gris (tono continuado). El gris de 12 bits le ofrece información más detallada de la imagen.

Color verdadero (36 bits)

Las imágenes a colores mantienen tonos continuos con toda la saturación de los colores.

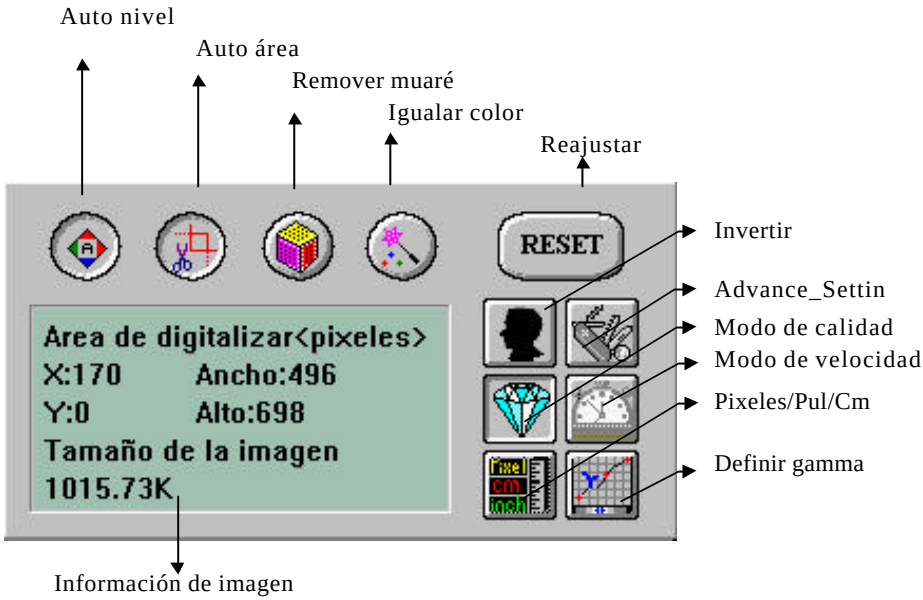
5.2 PARÁMETROS DE DIGITALIZACIÓN Y CONTROLES DE IMAGEN



Resolución: El número de ppp (puntos por pulgada) que SC-210 usa para *digitalizar*.

Brillo: Ajusta el nivel de luz y oscuridad de una imagen. Cuanto mayor sea el valor, mayor será el brillo de la imagen.

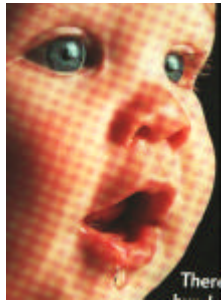
Contraste: Ajusta el rango entre loas áreas mas oscuras y las más iluminadas en una imagen. A mayor contraste, mayor será la diferencia entre los grises de la escala.



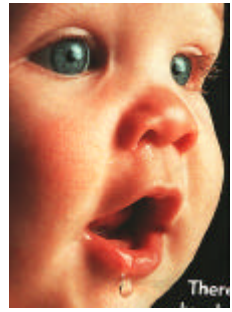
Auto nivel: Optimiza la imagen digitalizada.

Auto área: Define automáticamente todo el documento como el área a digitalizar, sin importar el tamaño del documento,

Remover muaré: Elimina la textura de Muaré presentes normalmente en materiales impresos.



Antes de remover muaré



Después de remover muaré

Igualación de colores:

Ajusta la calidad de los colores de una imagen para que coincidan mejor con los colores del original. Esta función usa parámetros predefinidos para ajustar la imagen.

Reajustar: Reajusta los parámetros de digitalización que usted a definido.

Invertir: El comando invertir, invierte el brillo y los colores de la imagen. En imágenes a colores, el color de cada pixel será cambiado por su complementario al aplicar el comando *Invertir*.

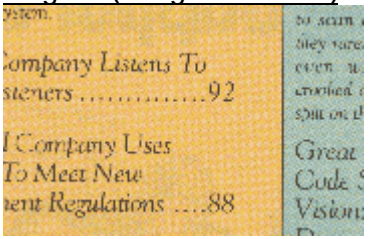
Opciones avanzadas:

Mediante las opciones avanzadas podrá utilizar diferentes funciones como, por ejemplo, Eliminación dinámica del fondo, Eliminación del color y SRGB, las cuales se explican brevemente a continuación.

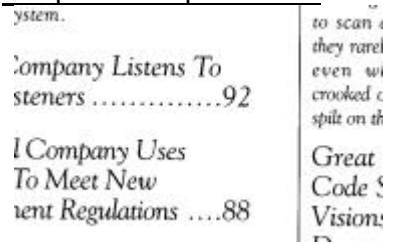
1). EDF (Eliminación dinámica del fondo)
Únicamente debe utilizarse cuando se deba digitalizar una imagen como Dibujo lineal.

La función EDF incluye unas características mejoradas que le permitirán eliminar el fondo de las imágenes para que los textos o dibujos tengan un aspecto más claro.

Original (Imagen en color)



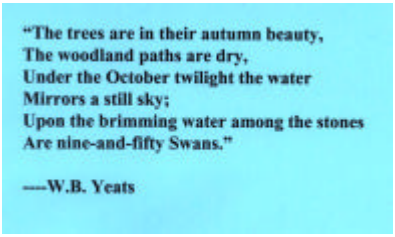
Después de aplicar EDF



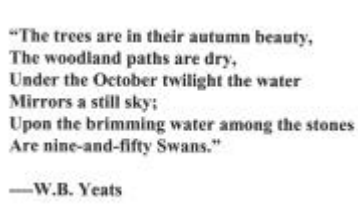
2). Eliminación del color. *Únicamente debe utilizarse cuando se deba digitalizar una imagen como imagen en blanco y negro.*

La función Eliminación del color le permite quitar uno de los colores básicos (rojo, verde o azul, RGB en inglés) para convertir todos los datos de color en gris neutro. Por ejemplo, si desea eliminar un texto o un fondo que sean de color azul, sólo tiene seleccionar el canal azul para eliminarlos. Por otra parte, si el original contiene datos de varios colores puede seleccionar el gris neutro para mantener todos los datos de color en gris puesto que la eliminación de uno de los canales de color puede afectar al resto al tener cada color diferentes elementos de los canales rojo, verde y azul. Observe los resultados que se muestran a continuación.

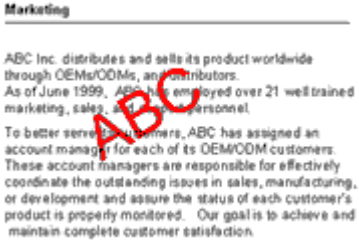
Original con fondo azul


"The trees are in their autumn beauty,
The woodland paths are dry,
Under the October twilight the water
Mirrors a still sky;
Upon the brimming water among the stones
Are nine-and-fifty Swans."
---W.B. Yeats

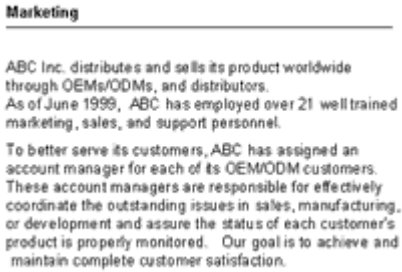
Después de eliminar el canal de azul


"The trees are in their autumn beauty,
The woodland paths are dry,
Under the October twilight the water
Mirrors a still sky;
Upon the brimming water among the stones
Are nine-and-fifty Swans."
---W.B. Yeats

El original con un fondo rojo


Marketing
ABC Inc. distributes and sells its product worldwide through OEMs/ODMs, and distributors.
As of June 1999, ABC has employed over 21 well trained marketing, sales, and support personnel.
To better serve its customers, ABC has assigned an account manager for each of its OEM/ODM customers. These account managers are responsible for effectively coordinate the outstanding issues in sales, manufacturing, or development and assure the status of each customer's product is properly monitored. Our goal is to achieve and maintain complete customer satisfaction.

Después de eliminar el canal de rojo [El fo
ha eliminado


Marketing
ABC Inc. distributes and sells its product worldwide through OEMs/ODMs, and distributors.
As of June 1999, ABC has employed over 21 well trained marketing, sales, and support personnel.
To better serve its customers, ABC has assigned an account manager for each of its OEM/ODM customers. These account managers are responsible for effectively coordinate the outstanding issues in sales, manufacturing, or development and assure the status of each customer's product is properly monitored. Our goal is to achieve and maintain complete customer satisfaction.

Calidad/Modo de velocidad:

El usuario puede seleccionar uno de los modos de acuerdo a sus necesidades. Seleccione el modo de calidad si desea enfatizar la calidad de la imagen digitalizada. Si no, seleccione el modo de velocidad si desea una digitalización más rápida.

Pixeles/Pul/Cm:

Representa los distintos sistemas de medida utilizable al digitalizar.

Definir gamma: Ajusta los valores de los tonos medios de una imagen sin perdida de detalle de las áreas más brillantes y más oscuras.

Información de imagen

Ofrece informaciones pertinentes de la imagen digitalizada.

Digitalizando

Preview: Ofrece una previsualización de la imagen mostrando el área a digitalizar.

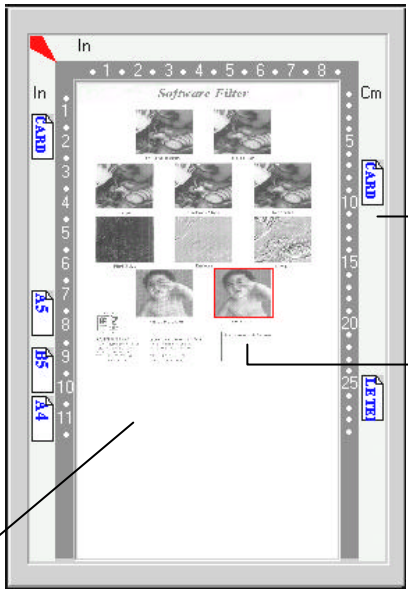
Scan: Digitaliza el área con los parámetros definidos por el usuario.

Exit: Cancela en la tarea actual.

Tamaño del documento:

Para designar el tamaño del documento, simplemente haga clic en su icono en el margen de la ventana de previsualización.

Como se muestra en la figura siguiente, en la ventana de previsualización, puede definir el área a digitalizar al arrastrar las cuatro líneas auxiliares del cursor.



Tamaño de documentos

Líneas auxiliares del Cursor

Ventana de previsualización

5.3 IMPRIMIENDO

Conecte el cable de la impresora según se muestra a continuación.

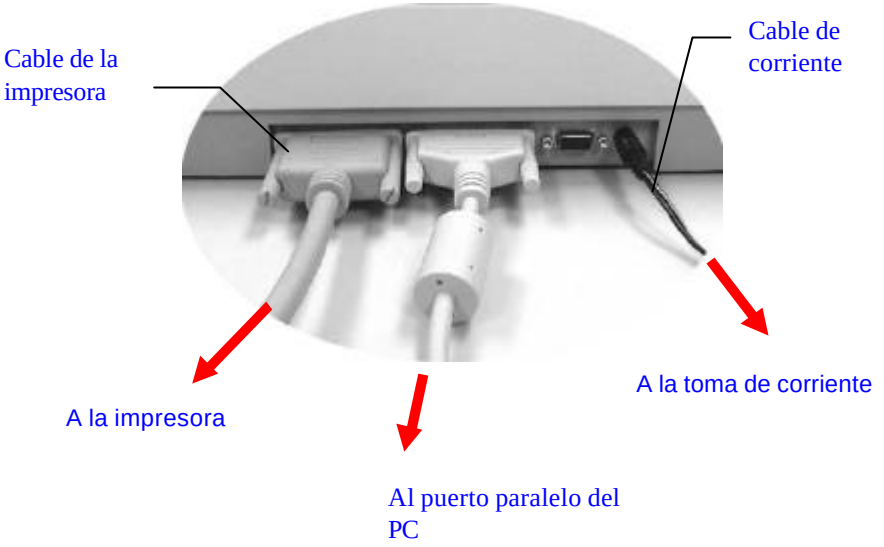


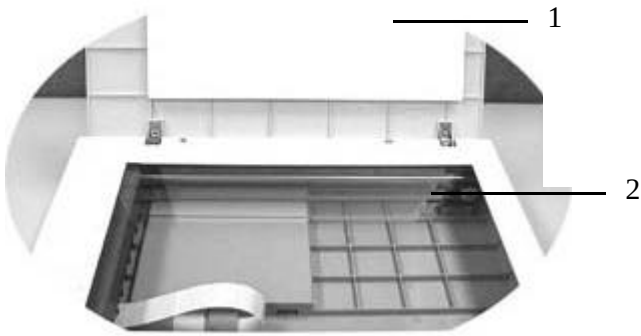
Figura 4-1 Conexión de los cables de impresora

Atención:

No digitalice e imprima al mismo tiempo.

6. Mantenimiento

Limpieza del vidrio para documentos:
Como se muestra abajo, limpie el vidrio del SC-210 con un trapo suave y limpio para eliminar partículas de polvo o de toner.



1. Cubierta de documentos
2. Cristal del SC-210

Figure 6-1 Limpieza del vidrio para documentos.

7. Solución de problemas

Si tiene cualquier problema de operación del escáner, por favor la lista siguiente de soluciones de problemas.

7.1 PREGUNTAS Y RESPUESTAS

Pregunta: ¿Por qué al digitalizar la imagen siempre aparece demasiado oscura?

Respuesta: 1) Modifique el valor de Gamma a 1.8 para el monitor al imprimir, y 2.2 para la impresora.
2) Use los valores de brillo de la interfaz de usuario TWAIN para obtener una imagen más brillante.

Pregunta: Si la velocidad de digitalización de imagen de mi escáner es más lenta que la de otros equipos instalados en otros ordenadores. ¿Puedo acelerar el proceso?

Respuesta: En tal caso, por favor:
a) Seleccione el modo EPP/ECP para el puerto de impresora del PC. en la configuración del BIOS.

Pregunta: La impresora no imprime. ¿Por qué?

Respuesta: Ciertas impresoras tienen problemas con la impresión directa desde el escáner. Sugerimos que:
a) Añada una segunda tarjeta de impresora para imprimir, o
Por favor consulta a su distribuidor autorizado local para más información.

Pregunta: ¿Toma mucho tiempo la inicialización del escáner?

Respuesta: Si su puerto de impresora soporta solamente el modo SPP, el escáner necesita cerca de dos minutos para la inicialización. Si su puerto de impresora soporta el modo EPP/ECP, la velocidad de la inicialización es mucho más rápida, cerca de 20 segundos. Generalmente, toma dos o tres minutos para que se caliente la lámpara del escáner SC-210. Si la lámpara reacciona de una forma diferente, podría ser que está este dañada.

Pregunta: ¿Por qué my ' impresora GDI no funciona con el escáner SC-210?

Respuesta: Desactive la función "Auto Scan" en la aplicación, y la impresora funcionará correctamente.

Pregunta: ¿Por qué ciertos componentes para puertos paralelos y programas ' keypro no funcionan con el escáner SC-210?

Respuesta: El escáner SC-210 puede imprimir directamente correctamente, pero no de otra manera. Por lo tanto, si desea conectar un componente en paralelo diferente a la impresora, por favor no los conecte al mismo puerto paralelo usado actualmente por el escáner SC-210. Sugerimos que use otro puerto paralelo para conectar dichos componentes o keypro. por ejemplo, puede conectar el escáner SC-210 al LPT1, y conectar otro componente de puerto paralelo al LPT2. O puede añadir un interruptor de alternar para evitar el problema.

7.2 SERVICIO TÉCNICO

Soporte técnico para el escáner es provisto por el centro de asistencia técnica . Antes de contactar asegúrese de tener la siguiente información:

* Numero de serie del escáner y numero de revisión (localizado en la parte de abajo del escáner).
* Configuración de su equipo (ej. Tipo CPU, tamaño de RAM, espacio disponible en el disco duro, tarjeta de vídeo tarjeta de interfaz, etc.) .
* El nombre y versión del programa de aplicación del escáner
* la versión del controlador del escáner.

Por favor llámenos al:

MINOLTA-QMS INC.

Worldwide Corporate Headquarters
1 Magnum Pass
Mobile, AL 36618
TEL: +1 (334) 633-4300
FAX: +1 (334) 633-4490
Web Site: http://www.minolta-qms.com
E-mail: info@minolta-qms.com

Technical Support:
TEL: +1 (877) 778-2687
E-mail: support@Minolta-QMS.com

Para otros offices y directories de sistema mundial, favor de visitar el sitio web corporativo, www.minolta-qms.com para información de contacto.

8. Ficha técnica del SC-210

Tipo de escáner:	De sobremesa
Resolución óptica:	hasta 600 ppp * 600 ppp (H*V)
Resolución Max.:	9600 x 9600 ppp
Modos de digitalización:	Modo blanco y negro
	Modo de semitonos(64 pasos)
	Difusión de error
	Escala de grises de 12 bits (256 niveles)
	Color de 36 bits
Tamaño de documentos	Legal,A4, B5, A5, tarjetas de visita
Interfaz:	IEEE 1284(ECP/EPP/SPP)
Fuente de energía:	100 Vac~240 Vac, 50~60 Hz, externo
Consumo de energía:	< 20 vatios
Dimensiones: (Alto x profundidad x Ancho)	
	477 mm x 356 mm x 98 mm
Peso:	3.9 kg (8.5 lbs)

Especificaciones del AAD

Dimensiones	448 x 290 x 192 mm
Peso	1,4 kgs
Velocidad	10 ppm (páginas por minuto) (modo mono)
Capacidad de la bandeja del papel	25 páginas
Tamaño máximo del papel	
Plataforma o AAD	Legal (8.5” x 14”)
Tamaño mínimo del papel	
AAD	4.5” X 5.5”
Densidad del papel	0.07~0.15 mm

EC Declaration of Conformity

According to EN55022 and EN55024

Manufacturer's Name: Minolta-QMS Inc.

Manufacturer's Address: 1 Magnum Pass
Mobile, AL 36618

declare that the product

Model Number **:** SC-210

conforms to the following Product Specifications:

Emission: EN 50081-1
EN 55022
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3

Immunity:
EN 55024
IEC 61000-4-2
IEC 61000-4-3
IEC 61000-4-4
IEC 61000-4-5
IEC 61000-4-6
IEC 61000-4-8
IEC 61000-4-11

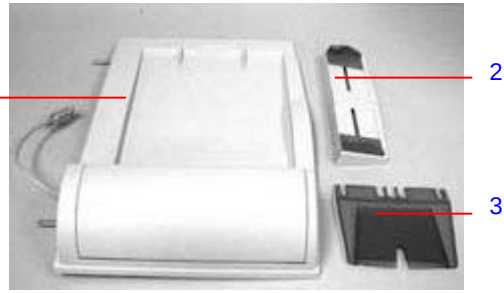
9. Guía del usuario del SC-210 Alimentador automático de documentos (AAD)

El SC-210 Alimentador automático de documentos (AAD) es una adición muy útil a su SC-210 actual. Con el AAD, puede copiar o digitalizar automáticamente hasta 25 páginas de una sola vez.

9.1 INSTALACIÓN DEL AAD

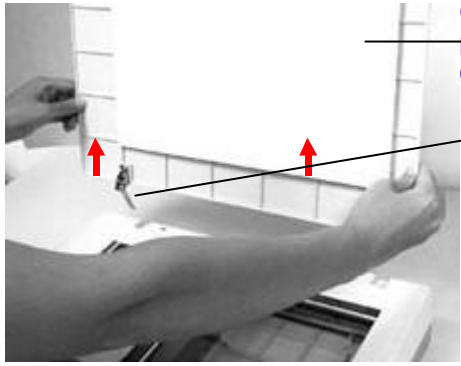
9.1.1 DESEMBALE EL AAD

1. Cubierta para documentos del AAD
2. Bandeja del papel del AAD
3. Soporte para el papel del AAD



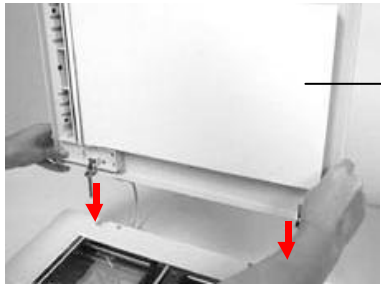
9.1.2 INSTALE EL AAD

1. Apague el SC-210.
2. Desconecte el cable de corriente.
3. Extraiga la cubierta para documentos abriendo la cubierta y separando los pasadores de los orificios para bisagra que hay en la parte trasera del SC-210.

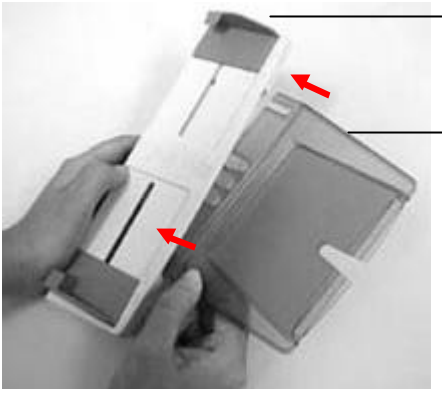


Nota: por favor, guarde la cubierta para documentos sobre una superficie plana en un lugar seguro.

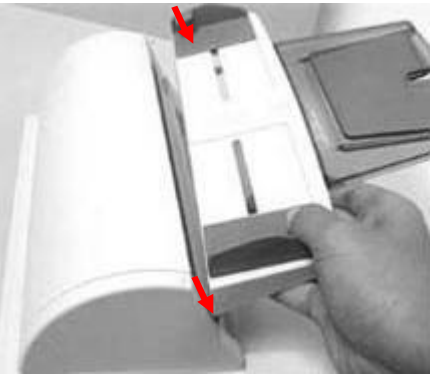
4. Sostenga la cubierta para documentos del AAD e inserte sus pasadores en los orificios para bisagra que hay en la parte trasera del SC-210.



5. Inserte las esquinas ranuradas del soporte para el papel del AAD en los ganchos de sujeción que hay en la bandeja del papel del AAD.



6. Inserte las esquinas ranuradas de la bandeja del papel del AAD en los ganchos de sujeción que hay en la cubierta para documentos del AAD.



9.1.3 DESBLOQUEE EL SC-210

Deslice el conmutador de bloqueo que hay en la parte inferior del SC-210 para desbloquear la unidad de digitalización.

1. "Shipping" position
2. "Use" position

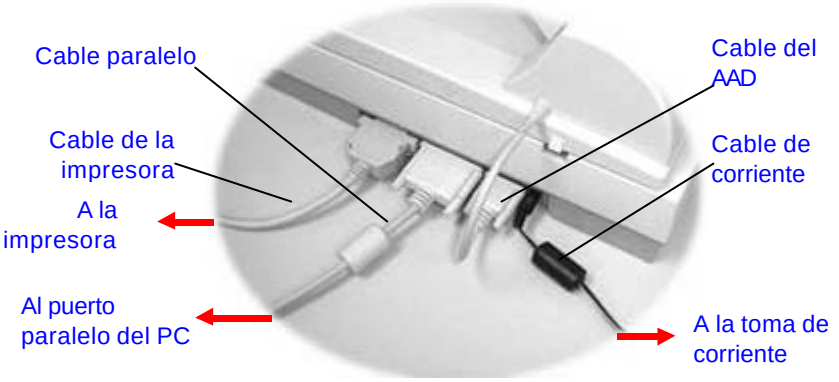
9.1.4 CONECTE LOS CABLES

9.1.4.1 Conecte el SC-210 de forma que funcione como una copiadora

Conecte el cable del AAD, el cable de corriente y el cable de la impresora (no incluido) en sus respectivos puertos.

9.1.4.2 Conecte el SC-210 para que funcione como un escáner

Conecte el cable del AAD, el cable de corriente, el cable paralelo y el cable de la impresora (no incluido) en sus respectivos puertos .



9.2 USO DEL AAD

9.2.1 ANTES DE COMENZAR

El papel estándar debería alimentarse con facilidad. Para prevenir atascos de papel ocasionales al alimentar automáticamente documentos de varias páginas, ahueque el papel antes de cargarlo.

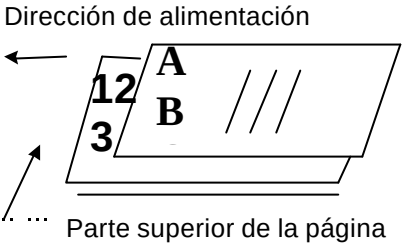
Papel o material que no puede ser alimentado correctamente por el AAD:

- Papel con clips o grapas;
- Papel con tinta no seca del todo;
- Papel de grosor variable, como los sobres;
- Papel con arrugas, enrollado, con pliegues o rasgado;
- Papel cuché;
- Papel libre de carbono;
- Papel de una anchura inferior a 11,4 cm o superior a 21,6 cm; o de una largura inferior a 12,7 cm o superior a 35,6 cm;
- Papel de un grosor inferior a 0,07 mm o superior a 0,15 mm;
- Cosas que no sean papel, como tela, metal o película OHP;
- Papel con orificios o cortes;
- Papel con formas extrañas (no rectangular).

Por favor, para copiar o digitalizar documentos que no puedan alimentarse a través del AAD, use la plataforma.

9.2.2 CARGUE EL PAPEL

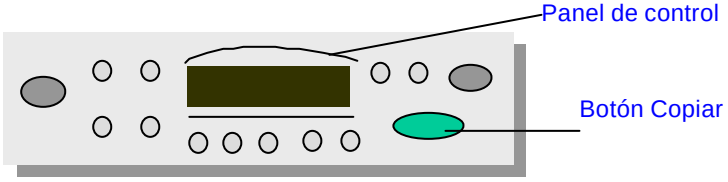
Coloque el documento con el texto boca arriba y alinee la parte superior de la página con el lado izquierdo, tal como muestra la siguiente figura.



9.2.3 INICIE SU PRIMERA COPIA

9.2.3.1 Copiar un documento de varias páginas

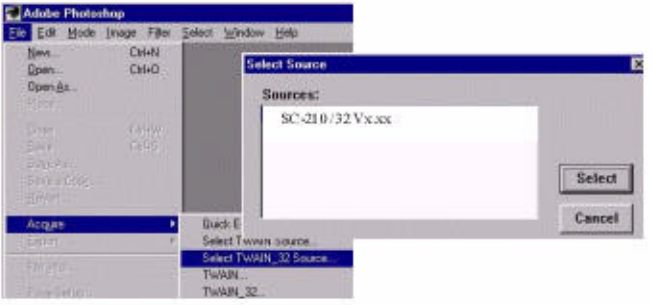
Una vez instalada la unidad AAD y tras colocar correctamente una pila de páginas de su documento en la bandeja del papel del AAD, simplemente toque una sola vez el botón Copiar en el panel de control del SC-210 y la tarea se llevará a cabo cuestión de un minuto.

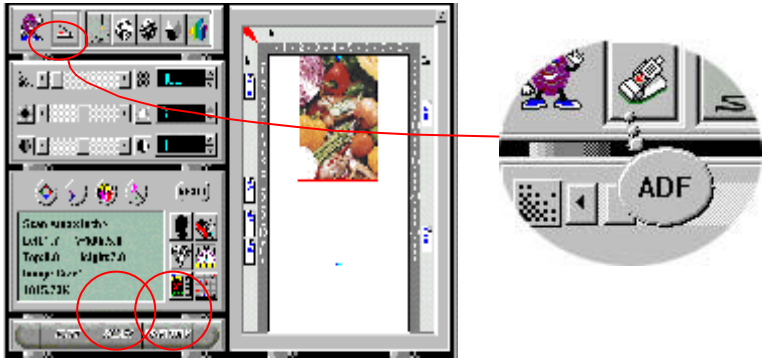


Para aplicar las funciones de copia mostradas en el panel de control, por favor, consulte la sección anterior, *Hacer copias con las funciones de copia*.

9.2.3.2 Digitalizar un documento de varias páginas

1. Coloque su documento con el texto boca arriba en la bandeja del papel del AAD.
2. Inicie su aplicación de edición de imágenes haciendo clic en el botón Inicio de la barra de tareas y seleccionando el nombre de la aplicación.
3. En el menú Archivo, elija Adquirir y haga clic en Seleccionar Origen de TWAIN, por ejemplo, seleccione SC-210 V.X.xx. (El comando a utilizar para abrir el origen de TWAIN puede variar de una aplicación a otra. Por favor, consulte el manual del usuario de su aplicación TWAIN).
4. En cuestión de un minuto se abrirá la ventana TWAIN.
5. Presione el botón Origen para cambiar el origen de digitalización al AAD en la parte superior de la ventana TWAIN.
6. Presione el botón Previsualizar para obtener una imagen digitalizada inicial a una resolución baja a fin de asignar el área de digitalización seleccionada.
7. Abra la cubierta para documentos del AAD, saque el documento y luego posiciónelo en su primera página en la bandeja del papel del AAD.
8. Finalmente, presione el botón Digitalizar, en la parte inferior de la ventana TWAIN, o el botón Digitalizar en el panel de control.





El botón Previsualizar

El botón Digitalizar

9.3 MANTENIMIENTO DEL AAD

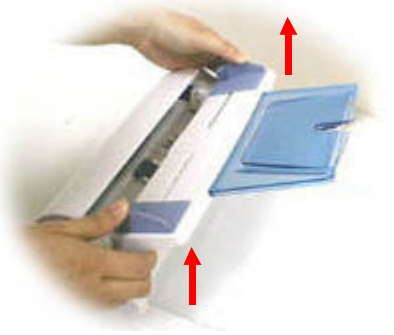
9.3.1 LIMPIEZA DEL AAD

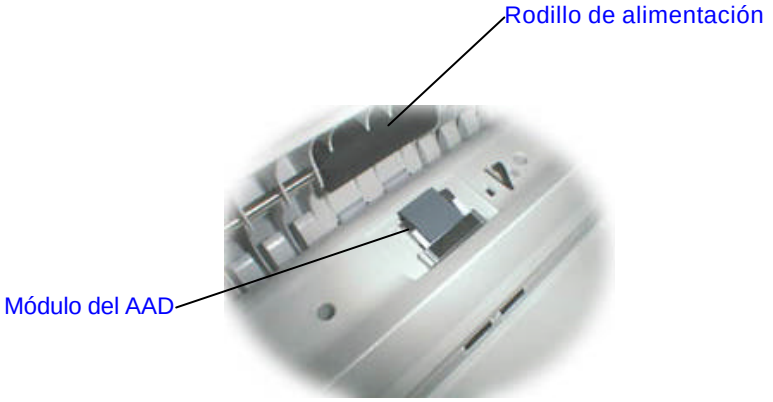
El SC-210 está diseñado de tal forma que no requiere mantenimiento. No obstante, sí que hay que limpiarlo de vez en cuando a fin de asegurar una calidad de imagen y un rendimiento óptimos.

De vez en cuando el conjunto del módulo y los rodillos de alimentación pueden ensuciarse de tinta, partículas de tóner o polvo de papel. En tal caso, es posible que el SC-210 no alimente los documentos con completa suavidad. Si esto ocurre, por favor, siga los procedimientos de limpieza para devolver el escáner a su estado óptimo.

Procedimientos de limpieza:

1. Humedezca un hisopo de algodón con alcohol isopropílico (al 95%).
2. Abra suavemente la cubierta frontal del AAD. Frote los rodillos de alimentación moviendo el hisopo de un lado al otro. Gire los rodillos hacia adelante con el dedo y repita este procedimiento de limpieza hasta que los rodillos queden limpios. Tenga cuidado de no engancharse con o dañar los muelles de captura del papel.
3. Frote el módulo de arriba abajo. Asegúrese de no enganchar los muelles de captura del papel .
4. Cierre la unidad AAD. Ahora su escáner está listo para ser utilizado.



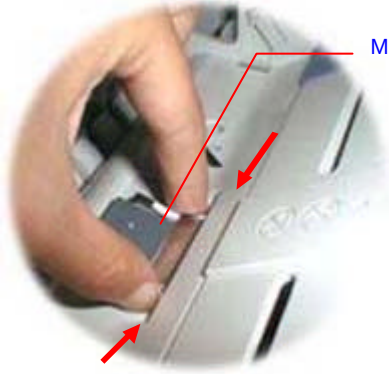

Rodillo de alimentación
Módulo del AAD

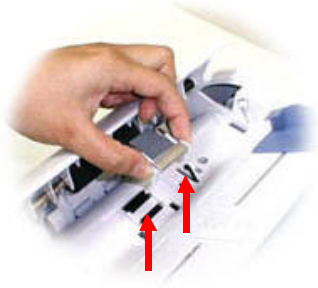
9.3.2 RECAMBIO DEL MÓDULO INSERTABLE DEL AAD

Cuando haya digitalizado unas 20.000 páginas a través del AAD, el módulo se habrá desgastado y es posible que experimente problemas para alimentar los documentos. En este caso, le recomendamos encarecidamente que reemplace el módulo por uno nuevo. Para realizar el pedido de un módulo, por favor, consulte a su distribuidor más cercano y siga el procedimiento indicado a continuación para reemplazarlo.

Procedimiento de desmontaje

1. Con suavidad, abra la cubierta frontal del AAD hacia la izquierda.
2. Con dos dedos, presione los brazos del módulo insertable del AAD el uno hacia el otro a fin de extraer el módulo insertable del AAD.





Procedimiento de montaje

1. Saque el módulo del AAD de su embalaje.
2. Con dos dedos, presione ambos brazos del módulo insertable del AAD el uno hacia el otro.
3. Inserte los brazos en los orificios hasta que el módulo quede insertado en posición.

9.4 CÓMO SOLUCIONAR UN ATASCO DE PAPEL

En caso de un atasco de papel, siga los procedimientos indicados a continuación para extraer el papel:

1. Apague el SC-210 desconectando el cable de corriente.
2. Con suavidad, abra la cubierta frontal del AAD hacia la izquierda.
3. Con cuidado, extraiga el papel de la unidad AAD.
4. Cierre la cubierta frontal del AAD.
5. Encienda el SC-210 volviendo a conectar el cable de corriente. Ahora su SC-210 está de nuevo listo para ser utilizado.